



“The former Yugoslav Republic of Macedonia”, hampered by political climate of distrust, still faces old and new challenges

Strasbourg, 20.11.2008 - “The former Yugoslav Republic of Macedonia” still faces systemic challenges, eight years after the closing of PACE’s monitoring procedure, and new challenges to democratic institutions have emerged, according to the Chair of PACE’s Monitoring Committee. In an information note on his recent visit, declassified yesterday, Serhiy Holovaty (Ukraine, ALDE) called for “constructive dialogue” between the majority and opposition, currently hampered by a climate of distrust and mutual accusations. The parliamentary elections had been “a bad example of a democratic process”, he said, making the 2009 presidential and local elections a crucial test of the country’s democracy.

[Information note \(PDF\)](#)

« L’ex-République yougoslave de Macédoine » : des défis anciens et nouveaux à relever dans un climat politique de méfiance

Strasbourg, 20.11.2008 - Selon le président de la Commission de suivi de l’APCE, «l’ex-République yougoslave de Macédoine» doit encore relever des défis structurels, huit ans après la clôture de la procédure de suivi de l’APCE ; en outre, de nouveaux défis relatifs aux institutions démocratiques sont venus s’y ajouter. Dans une note d’information déclassifiée hier sur sa récente visite dans le pays, Serhiy Holovaty (Ukraine, ADLE) a appelé à un « dialogue constructif » entre la majorité et l’opposition, dont les relations sont actuellement entravées par un climat de méfiance et d’accusations mutuelles. Selon lui, les élections législatives « n’ont guère donné l’exemple en termes de processus démocratique », faisant des élections présidentielle et locales de 2009 un test essentiel pour la démocratie dans le pays.

[Note d’information \(PDF\)](#)